


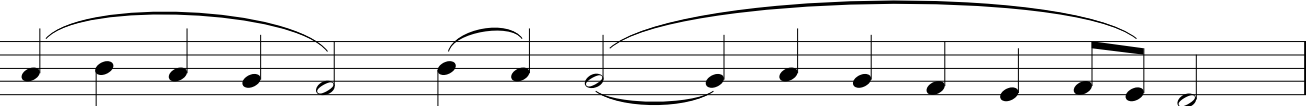
# SERBIAN OSMOGLASNIK - TONE 3

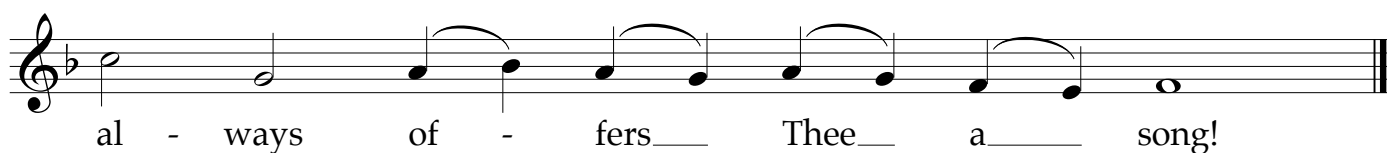
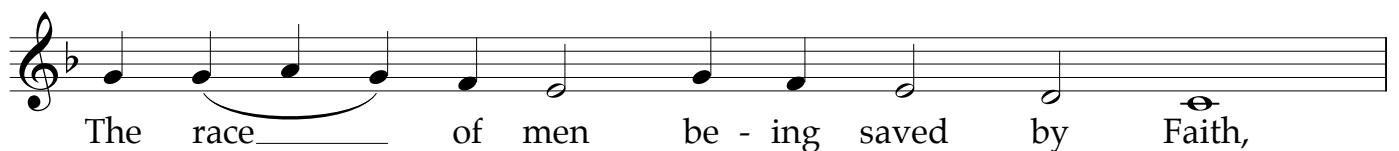
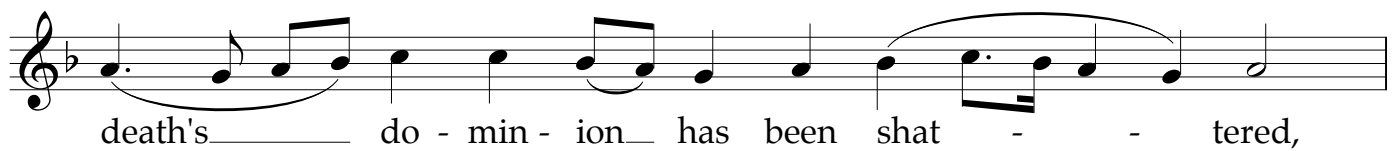
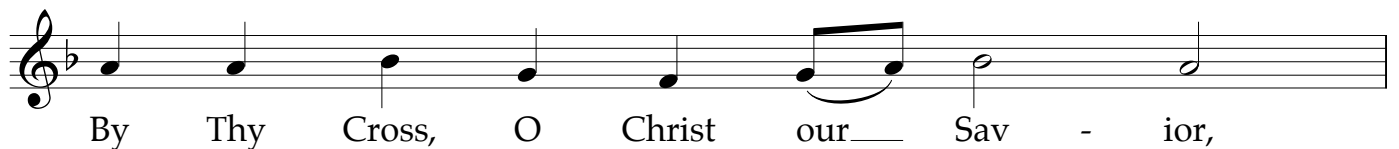
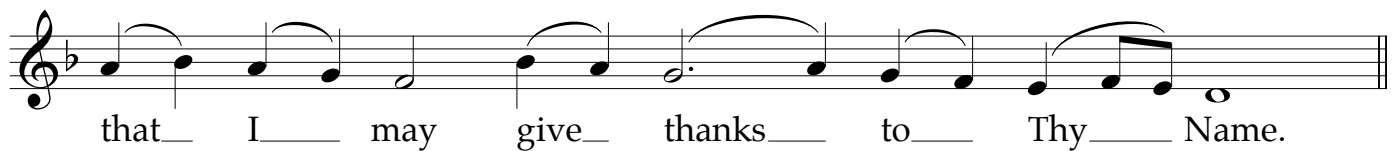
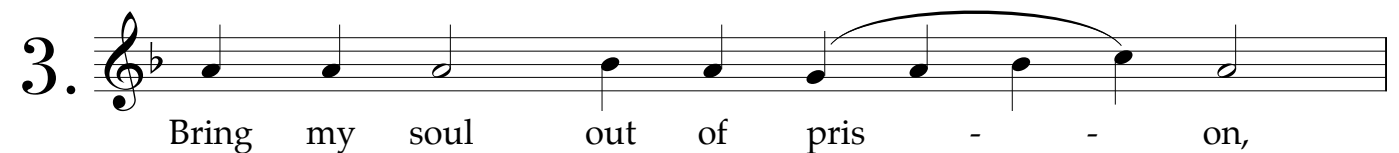
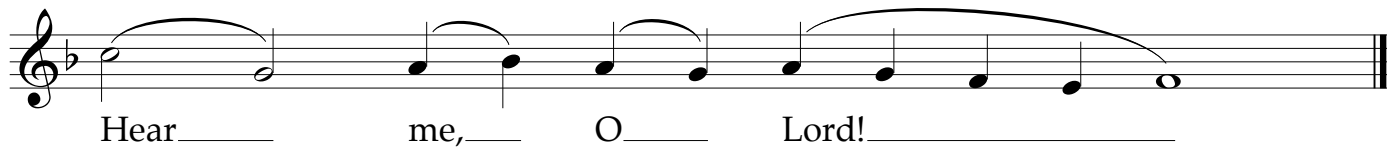
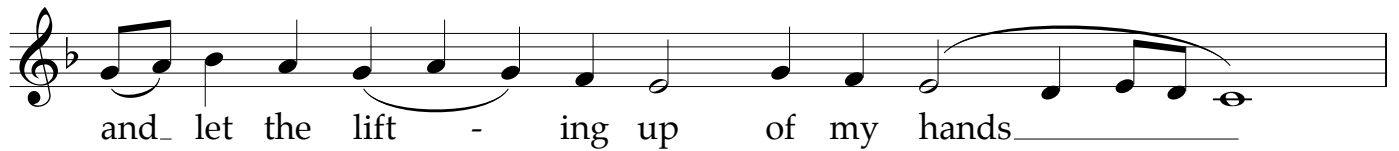
## VESPERS

### LORD I CALL UPON THEE

Adaptation by  
Nikola Resanovic

1.   
Lord I call up - on Thee,  
  
hear me! Hear  
  
me, O Lord! Lord  
  
I call up - on Thee, hear me!  
  
Re - ceive the voice of my prayer  
  
when I call up - on Thee!  
  
Hear me, O Lord!

2.   
Let my prayer a - rise in Thy  
  
sight as in - - - - cense,



4.



The right - eous a - wait me,



for Thou wilt deal boun - ti - ful - ly with me.



All has been en - light - - - ened



by Thy Res - ur - rec - tion, O Lord!



And Par - a - dise has been o - pened a - gain!




All cre - a - tion prais - - - ing Thee




al - ways of - fers Thee a song!


5.



Out of the depths I cry to Thee, O Lord!



Lord hear my voice.



I glo - ri - fy the pow - er of the Fa - ther and the Son,

I praise the au - thor - i - ty of the Ho - ly Spir - it!

The un - div - i - ded, un - cre - a - ted God - head,

the Trin - i - ty One in es - - - sence

which reigns for - ev - - - er.

6. Let Thine ears be at - ten - tive to the

voice of my sup - pli - ca - - - tion.


We bow down in wor - ship be - fore Thy

prec - ious Cross, O Christ,

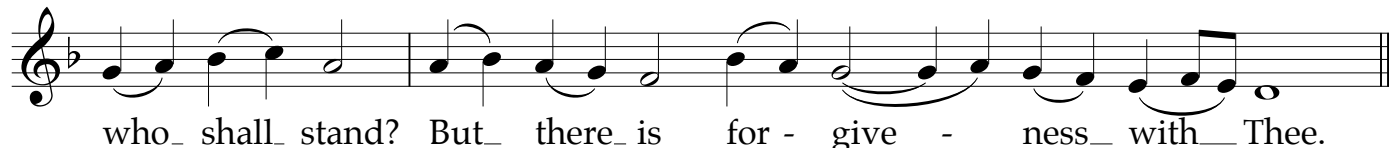
and we glo - ri - fy and praise

Thy Res - - - ur - rec - - - tion.


For by Thy wound we have all been healed!

7. 

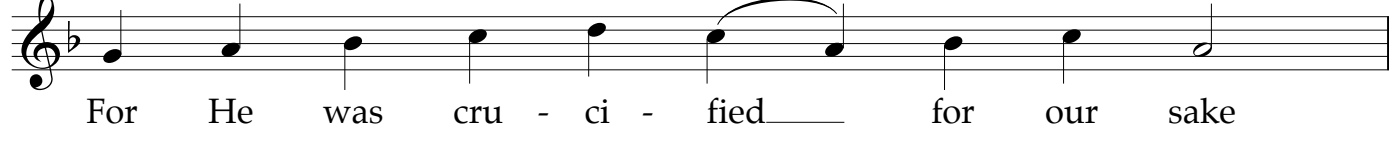
If Thou, Lord, should mark in - i - quit - ies, O Lord, who shall stand? But there is for - give - ness with Thee.



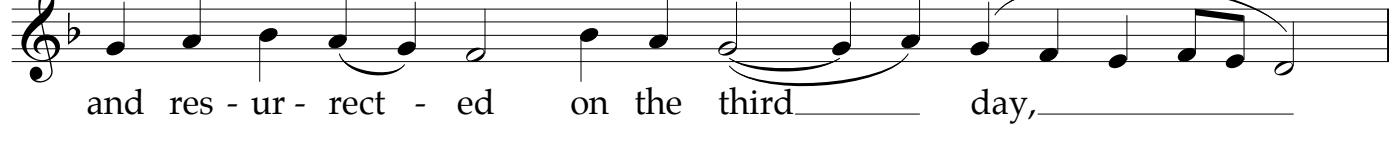
We praise the Sav - ior in - car - nate of the Vir - gin!




For He was cru - ci - fied for our sake




and res - ur - rect - ed on the third day,



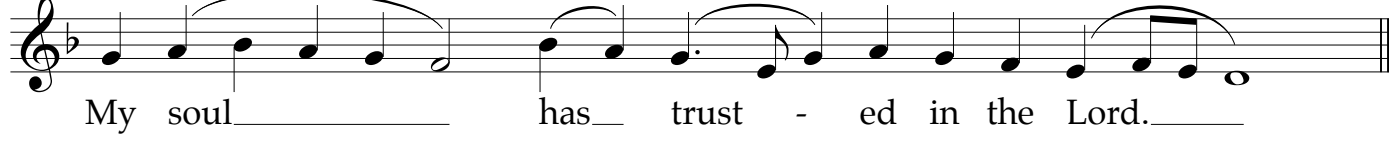
grant - ing us great mer - cy!

8. 

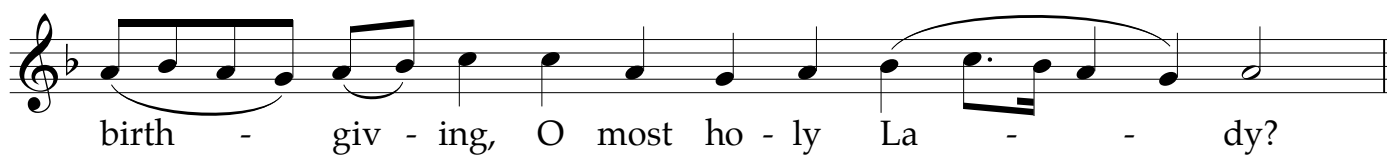
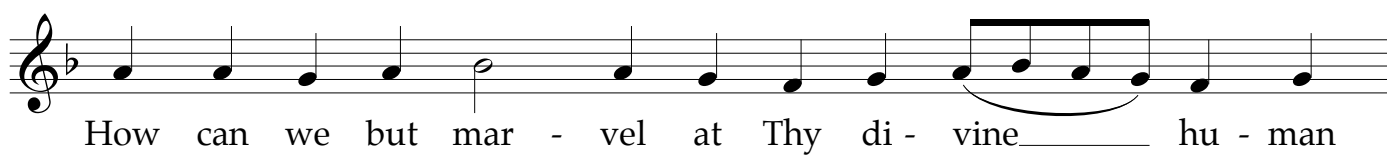
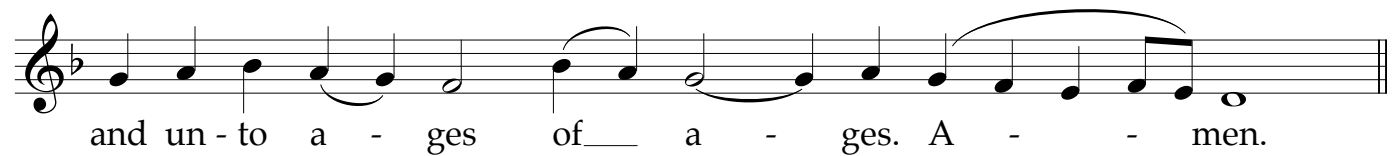
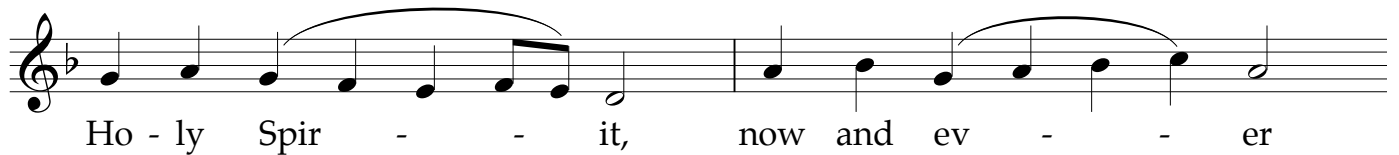
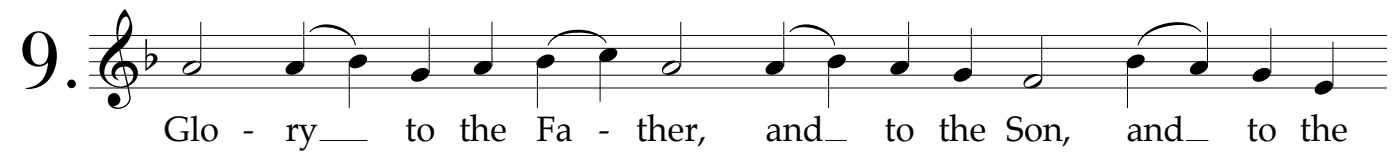
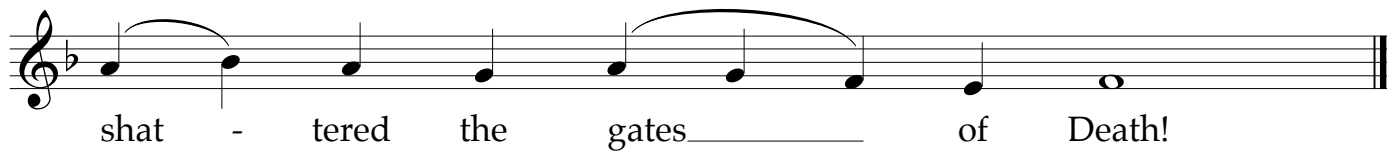
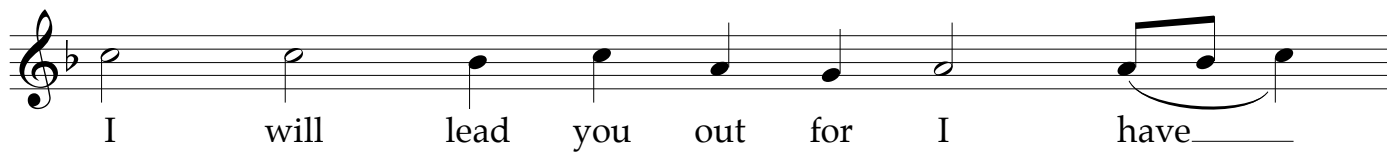
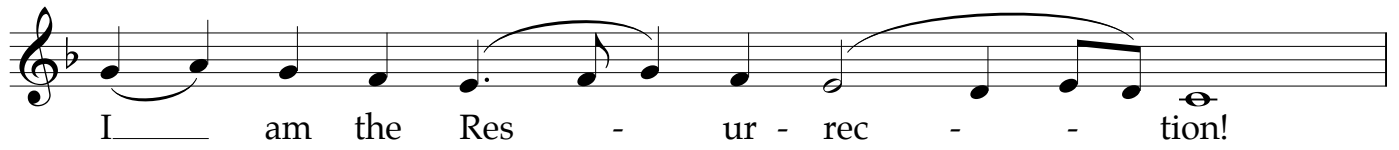
For Thy name's sake I have wait - ed pa - tient - ly for Thee, O Lord, my soul has wait - ed pa - tient - ly for Thy word.



My soul has trust - ed in the Lord.



Christ de - scend - ed to hell



For with - out \_\_\_\_\_ know - ing a man,

you gave \_\_\_\_\_ birth to a fa - ther - less Son in the flesh,

O \_\_\_\_\_ im - mac - u - late Vir - - gin!

The \_\_\_\_\_ Son \_\_\_\_\_ born \_\_\_\_\_ of the Fa - ther \_\_\_\_\_ be - fore \_\_\_\_\_

e - ter - ni - ty, was born of you at the ful - ness

of \_\_\_\_\_ time. \_\_\_\_\_ He un - der - went no ming - ling,

no change, \_\_\_\_\_ no di - vis - - - - ion;


but pre - served \_\_\_\_\_ the ful - ness of each na - - - - ture.

O \_\_\_\_\_ La - - - - dy and \_\_\_\_\_ Vir - gin Mo - ther,


en - treat \_\_\_\_\_ Him to \_\_\_\_\_ save the \_\_\_\_\_ souls of those who con - fess \_\_\_\_\_ you

in the Or - tho - dox \_\_\_\_\_ man - ner to be the The - o - to - - - - kos!


APOSTICHA

10. 


The sun was dark - ened by Thy pas - sion, O Christ,




but all cre - a - tion was en - light - ened by the




light \_\_\_\_\_ of Thy Res - ur - rec - - - tion!




Ac - cept our even - ing \_\_\_\_\_ song, O Lov - er of man!

11. 


The Lord \_\_\_\_\_ is \_\_\_\_\_ King! He is robed in maj - es - ty!



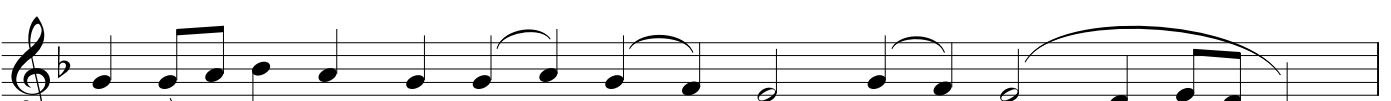
Thy Life - bear - ing Res - ur - rec - tion, O Lord!




En - light - - - ened the whole u - ni - verse,



re - call - - - ing Thy cre - a - - - tion!



De - liv - ered from A - dam's \_\_\_\_\_ curse we \_\_\_\_\_ sing: \_\_\_\_\_



O Al - might - y \_\_\_\_\_ Lord, glo - ry \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ Thee!





For He has es - tab - lished the world that it should not be\_\_ moved!



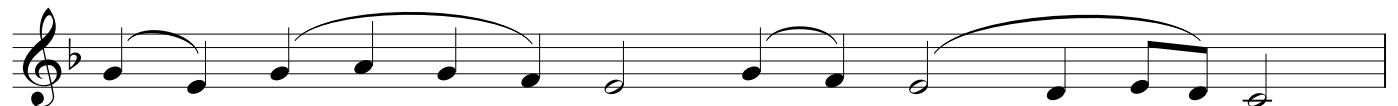
Thou art the change - less God, who\_ suf - fer - ing\_\_ in the flesh



wast\_ changed!\_\_\_\_\_ Cre - a - tion could not en - dure see - ing\_ Thee



on the Cross,\_\_\_\_\_ and was filled\_\_ with fear\_\_\_\_\_



while\_ prais - - ing Thy\_\_ pa - - tience!



By de - scend - ing to hell and ris - ing on the third\_\_\_\_ day



Thou hast grant - ed life to the world and great\_\_\_\_ mer - cy!



Ho - li - ness be - fits\_\_ Thy house, O Lord, for - ev - er\_\_ more!



Thou didst en - dure\_\_ Death, O Christ, to de - liv -



ver\_\_ us from death, O\_\_ Lord!\_\_\_\_\_

Thou didst rise from the dead on the third day,  
rais - ing with Thy - self those who know Thee as God,  
and en - light - en - ing the world! Glo - ry to Thee!

14.

Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it,

now and ev - er and un - to a - ges of a - ges. A - men.

By the will of the Fa - - ther, with - out seed

of the Ho - ly Spir - it you con - ceived the Son of God!

He was born of the Fa - ther, be - fore e - ter - ni - ty

with - out a mo - ther, but now for our sake

He came from you with - out a fa - - ther!

Do not cease en - treat - ing Him  
to de - liv - er our souls from harm.

TROPARION

15.

Let the heav - ens re - jice and let the earth be glad!  
For the Lord has shown strength with His arm!  
He has tramp - led down death by death!  
He has be - come the first born of the dead!  
He has de - liv - ered us from the depths of hell,  
and has grant - ed to the world great mer - cy!

HYMN TO THE THEOTOKOS

16. 

Glo-ry to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir - it,



now and ev - er and un - to a - ges of a - ges. A - men.



We praise you as the Me - di - a - trix of our sal - va - tion,



O Vir - gin The - o - to - kos!



For your Son, our God, who took flesh from you,



ac - cept - ed the pas - sion on the Cross,





de - liv - er - ing us from cor - rup - tion



as the Lov - er of man!

MATINS

17.  The Lord is God and has re - vealed Him - self to us!

 Bless - ed is He that comes\_ in the name\_ of the Lord!

THE FIRST KATHISMA

18.  Christ is ris - en from the dead, He is the first\_ fruits of

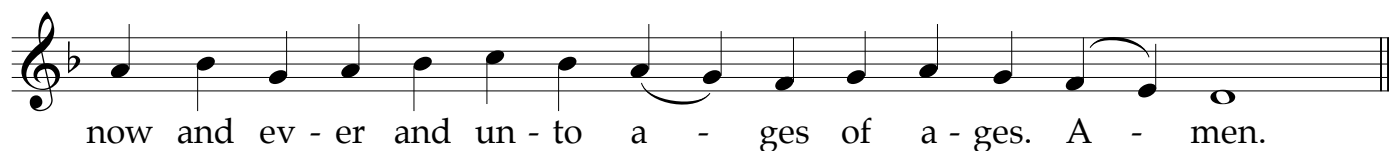
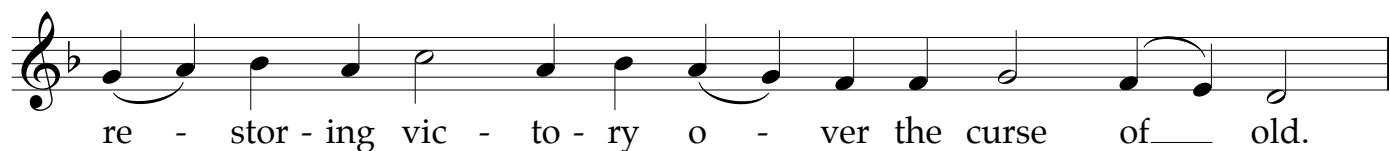
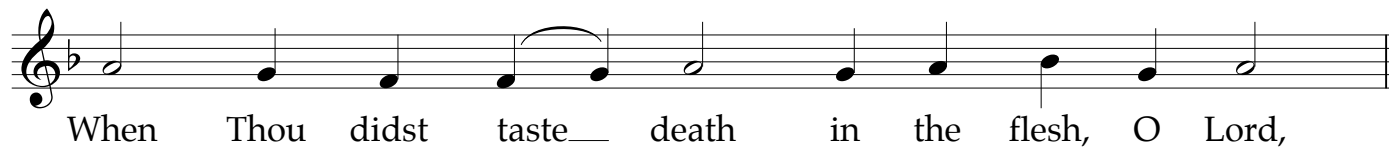
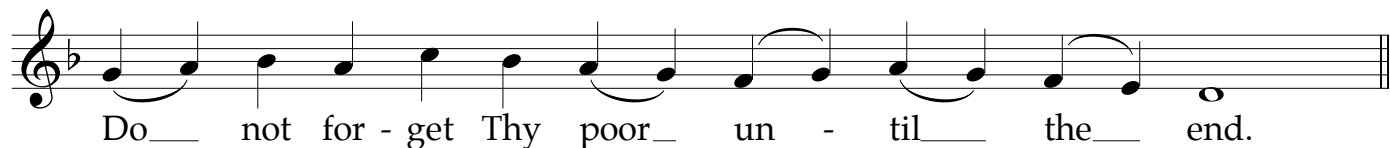
 those who\_ slept, the First - born of cre - a - tion, and

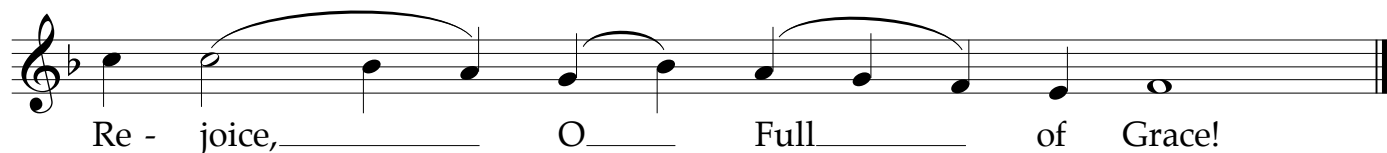
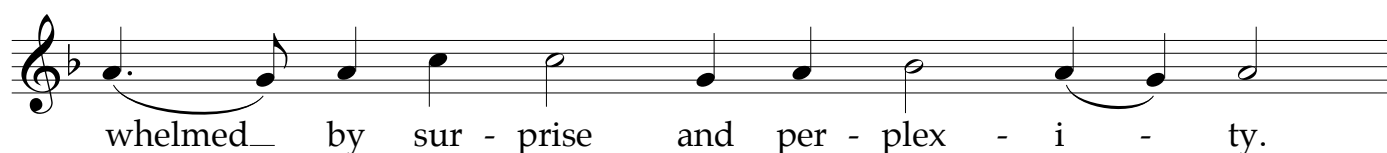
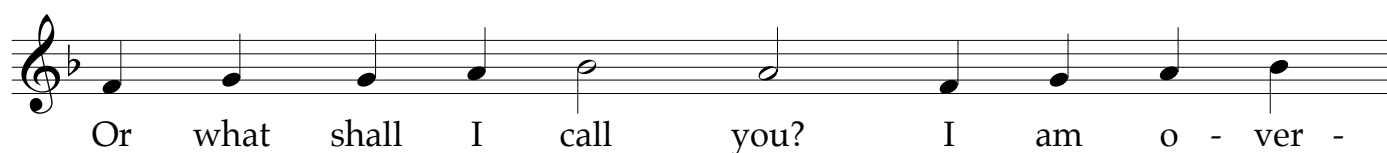
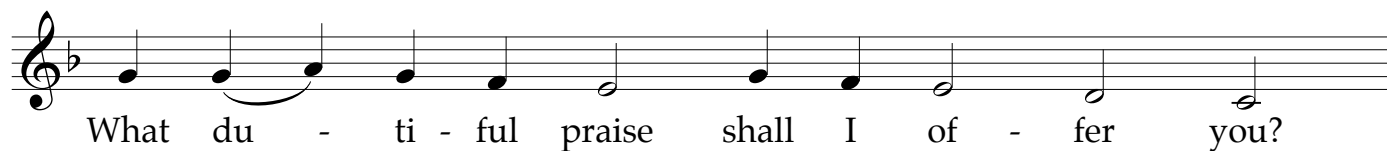
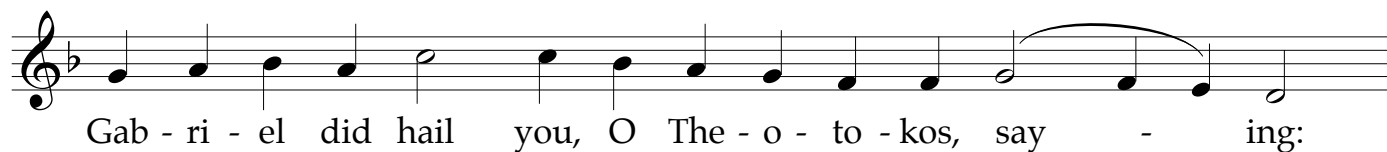
 the Cre - a - tor of all\_ things cre - a - - ted.

 He\_ has re - newed,\_ by Him - self, the na - ture of

 our cor - rupt\_ race. Where - fore, O death,\_ you shall\_ reign no more,

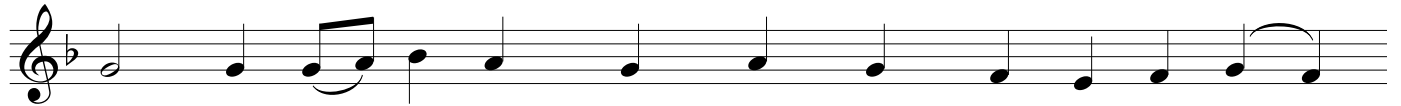
 for the Lord of all has de - stroyed\_ your do - min - ion!





### THE SECOND KATHISMA





Ha - des was o - ver - whelmed and moaned with - in it - self



say - - ing: "I am in dread fear



of the Per - son of this in - cor - rupt - a - ble bod - y;



for I see the Un - seen fight - ing me mys - tic 'lly,



and be - hold those who I have held ex - claim - ing:



Glo - ry, O Christ, to Thy Res - ur - rec - tion!"



22. I will con - fess to Thee, O Lord, with all my heart.



I will pro - claim all Thy won - d'rous works!

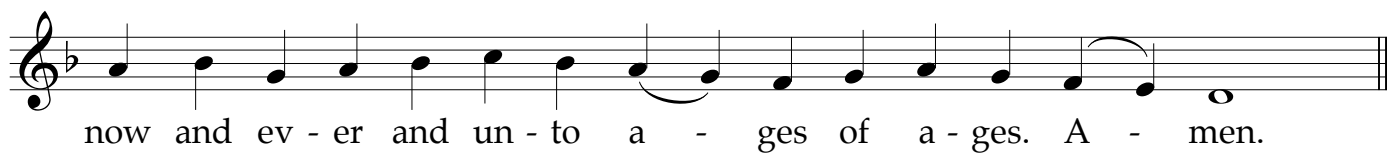
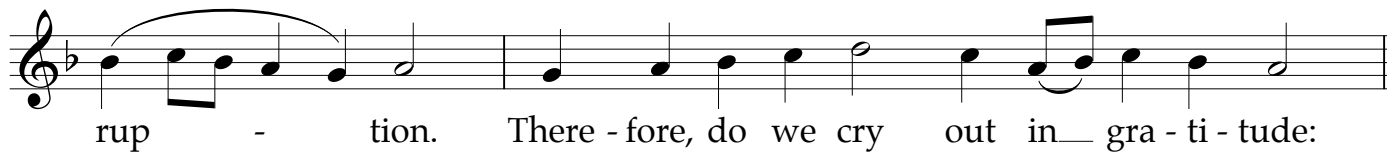
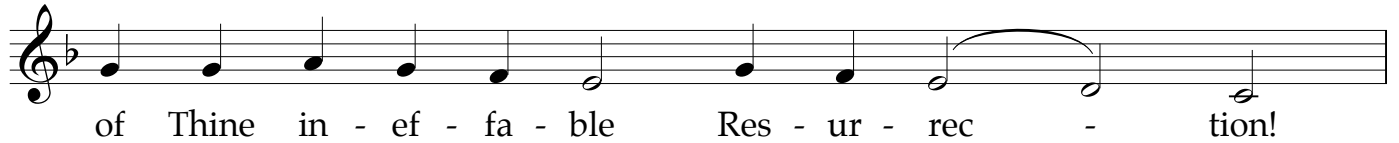


Let us be - liev - ers speak of div - ine things,



of the sec - ret of Thine in - scrut - a - ble cru - ci - fix - ion,





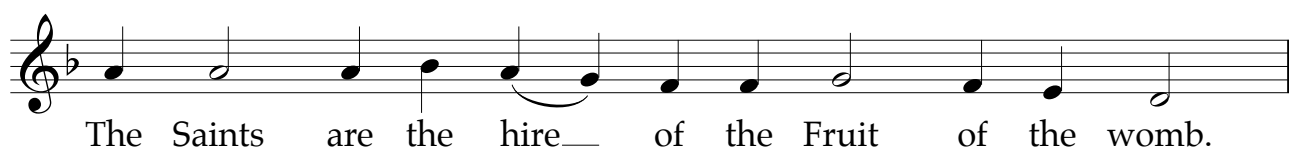
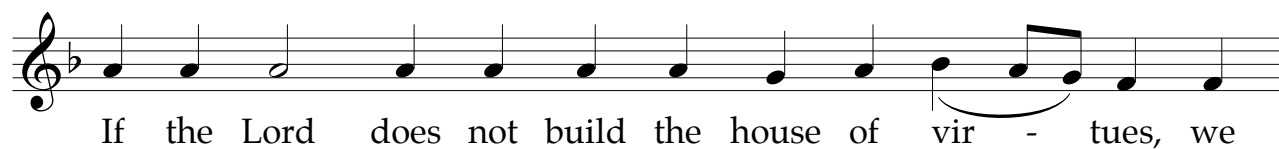
and by your birth - giv - ing we have learned to glo - ri - fy  
 the ac - tion, in the world of the One un-con-fuse - a - ble Trin - i - ty.  
 There - fore, with gra - ti - tude do we cry \_\_\_\_\_ to you:  
 Re - joice, O \_\_\_\_\_ you \_\_\_\_\_ who are Full \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ Grace!

### THE FIRST ANTIPHON

24. Thou didst de - liv - er the cap - tiv - i - ty of Zi - on  
 from Bab - y - lon. Do Thou like - wise draw me  
 out of suf - fer - ing to life, \_\_\_\_\_ O \_\_\_\_\_ Word.  
 Those who sow in sor - row with di - vine \_\_\_\_\_ tears  
 shall reap with joy \_\_\_\_\_ the sheaves of e - ter - nal \_\_\_\_\_ life.  
 Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it,



### THE SECOND ANTIPHON





Glo-ry to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir - it,



now and ev - er and un - to a - ges of a - ges. A - men.



By the Ho-ly Spir - it\_\_ has all ho - li - ness and wis - dom been ob - served;



for\_\_ He is the Cre - a - tor of all cre - a - - tion.



There-fore, let us wor-ship Him for He is God, as is the Fa-ther and the Word!

### THE THIRD ANTIPHON



Bless - ed are they that fear the Lord;



for they walk in the way of\_\_ His com - mand - ments,



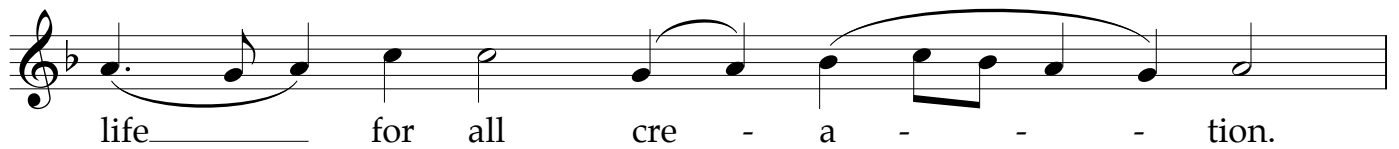
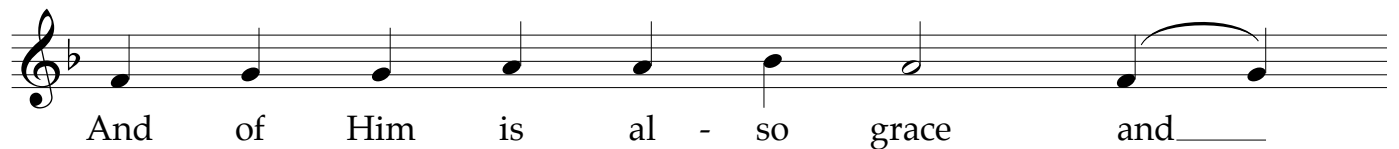
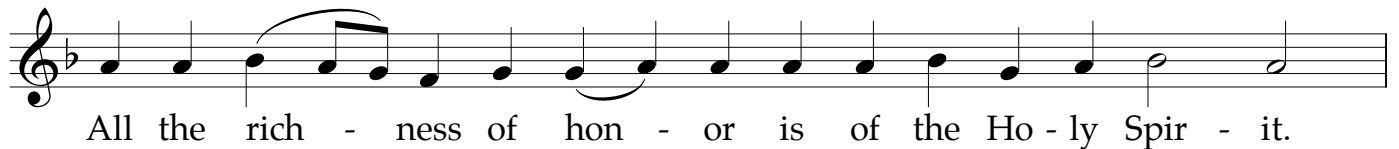
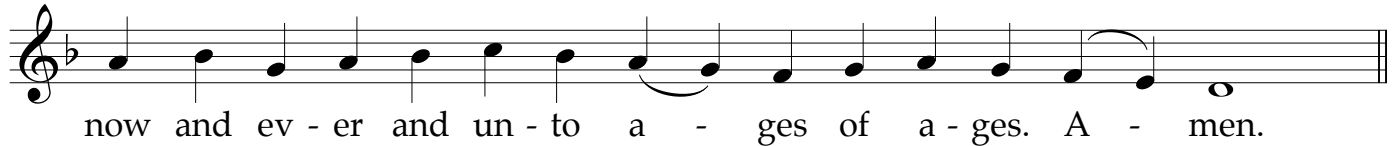
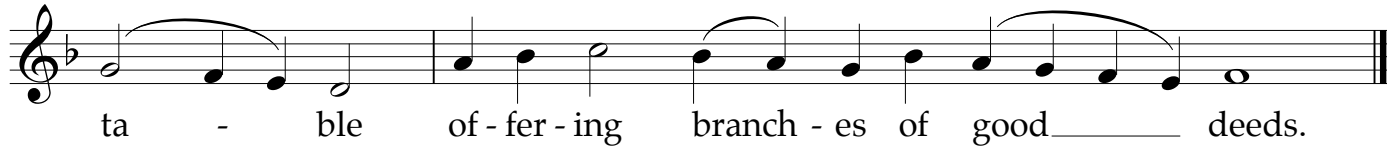
and\_\_ eat the fruits of u - ni - ver - sal\_\_ life.



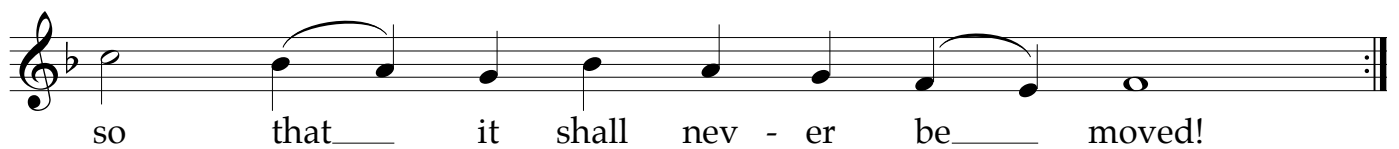
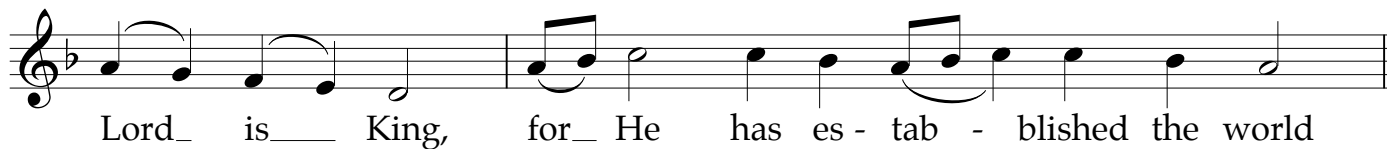
Re - joice with glad - ness, O Chief\_\_ Shep - herd,



as\_\_ Thou be - hold - est Thy child - ren's child - ren a - round Thy



PROKEIMENON



26. *(twice)*

Let eve - ry breath \_\_\_\_\_ praise \_\_\_\_\_ the Lord!

*(third time)*

Let eve - ry breath praise the \_\_\_\_\_ Lord! \_\_\_\_\_

Praise \_\_\_\_\_ God in His sanc - tu - a - ry!

MY SOUL MAGNIFIES THE LORD

27.

My soul mag - ni - fies the \_\_\_\_\_ Lord, \_\_\_\_\_

and my spir - it re - joic \_\_\_\_\_ es in God my Sav - ior!

REFRAIN

More hon - or - a - ble than the cher - u - bim,

and more glo - rious be - yond com - pare than the ser - a - phim!

With - out de - file - ment you gave birth \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ God the Word;

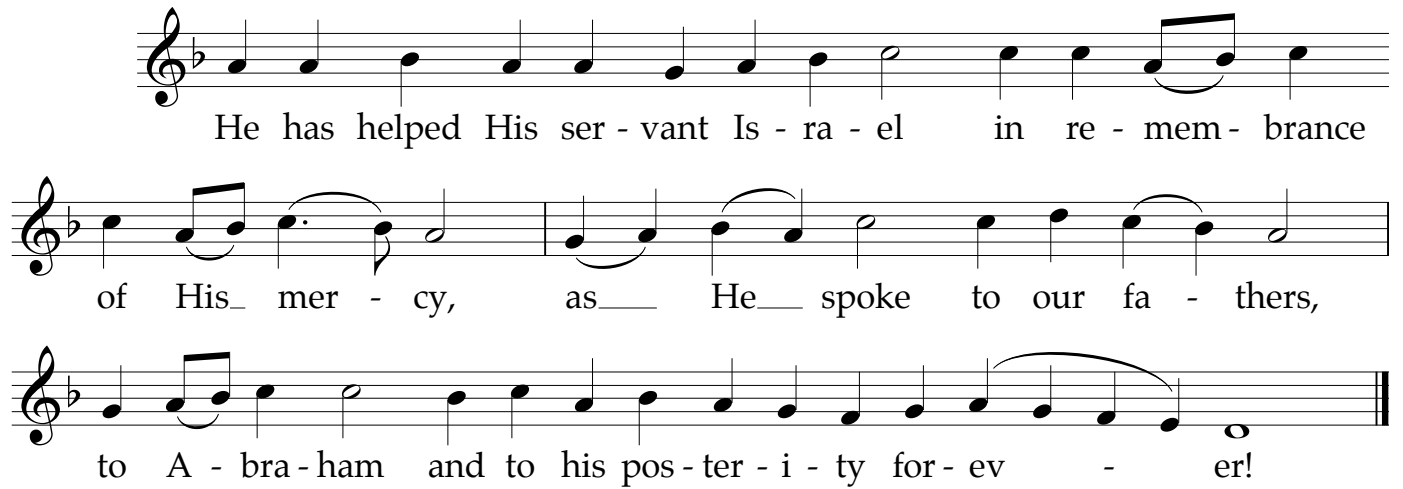
true \_\_\_\_\_ The - o - to - kos we mag - ni - fy \_\_\_\_\_ you.

For He has re - gard - ed the low - li - ness of His  
hand - maid - en. For be - hold, hence - forth  
all gen - er - a - tions will call me bless - ed. **REFRAIN**

For He who is might - y has done great things for me,  
and ho - ly is His name! And His mer - cy is on those who  
fear Him from gen - er - a - tion to gen - er - a - tion. **REFRAIN**

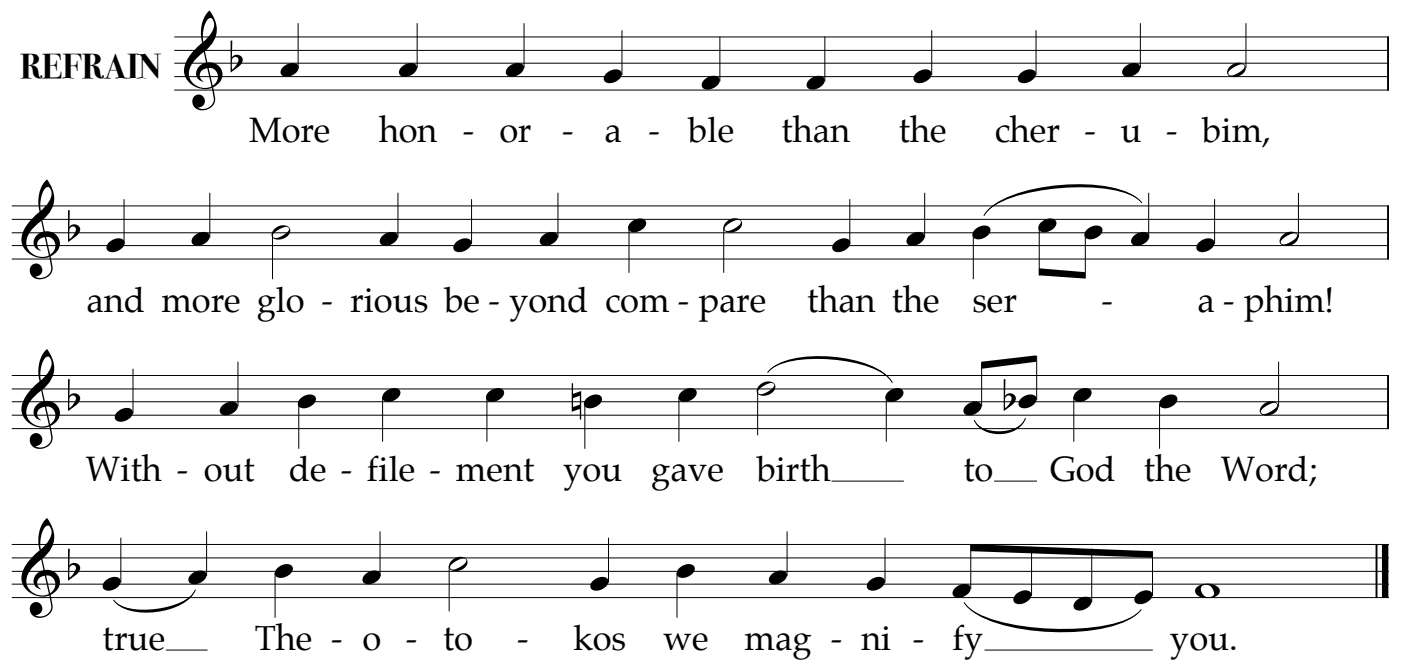
He has shown strength with His arm! He has scat - tered the  
proud in the i - mag - in - a - tion of their hearts! **REFRAIN**

He has put down the might - y from their thrones and ex - alt - ed  
those of low de - gree; He has filled the hun - gry with good things,  
and the rich He has sent emp - ty a - way. **REFRAIN**



He has helped His ser - vant Is - ra - el in re - mem - brance  
of His mer - cy, as He spoke to our fa - thers,  
to A - bra - ham and to his pos - ter - i - ty for - ev - er!

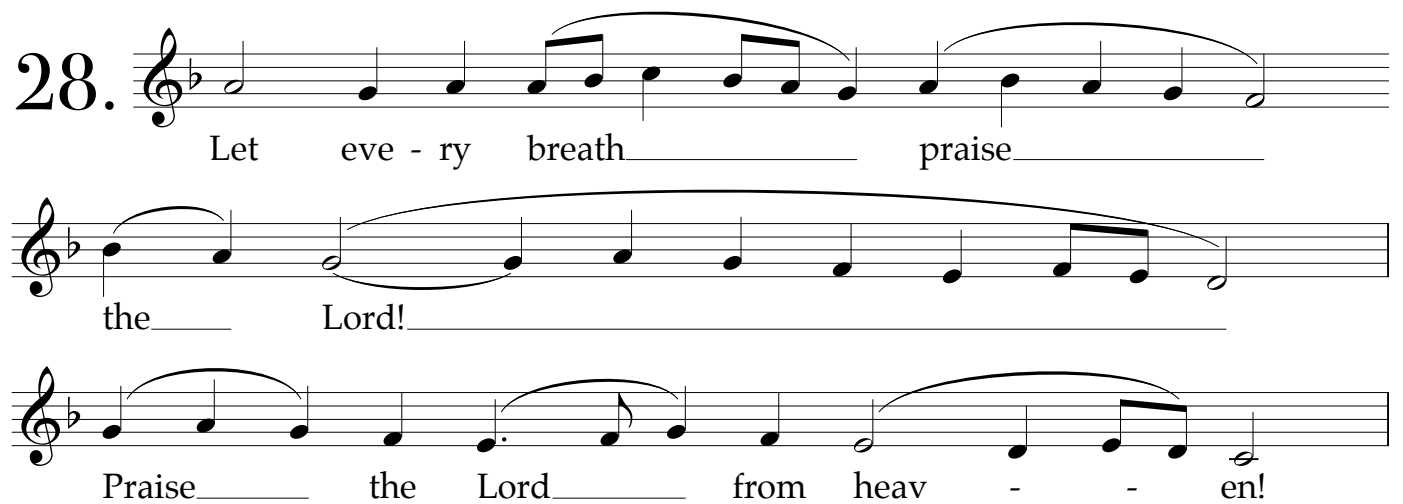
**REFRAIN**



More hon - or - a - ble than the cher - u - bim,  
and more glo - rious be - yond com - pare than the ser - a - phim!  
With - out de - file - ment you gave birth to God the Word;  
true The - o - to - kos we mag - ni - fy you.

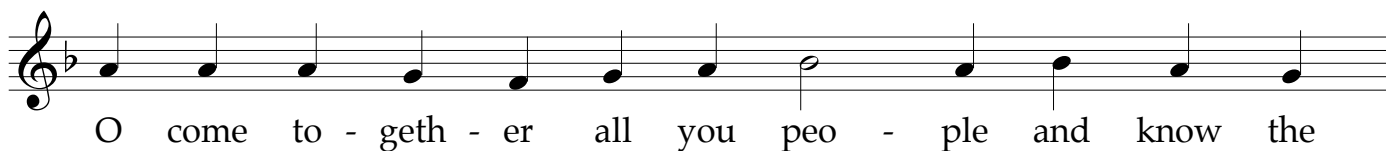
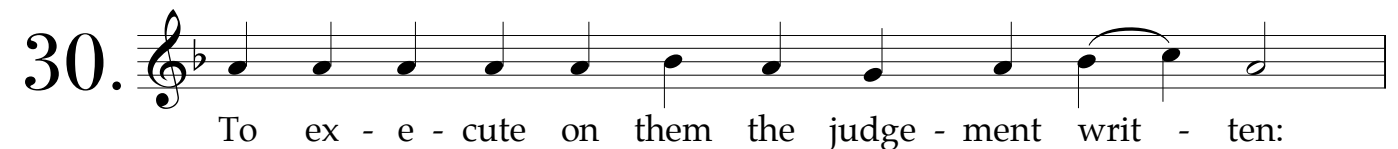
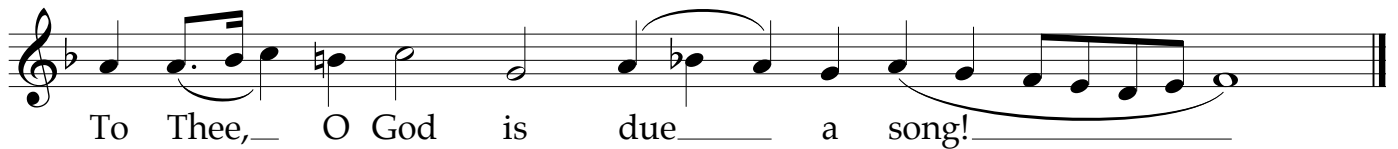
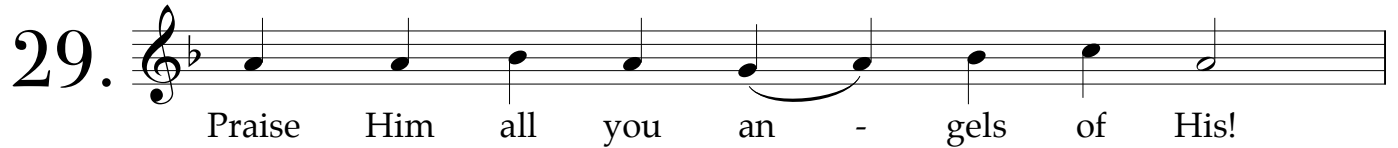
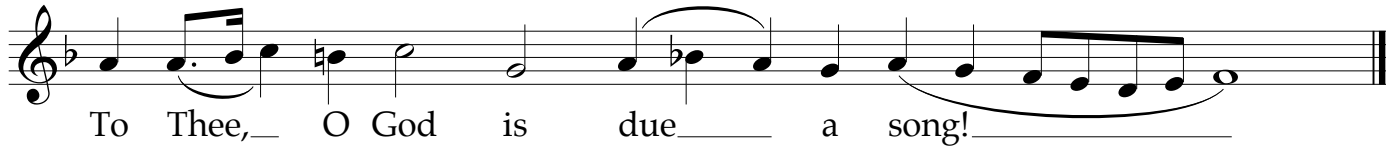
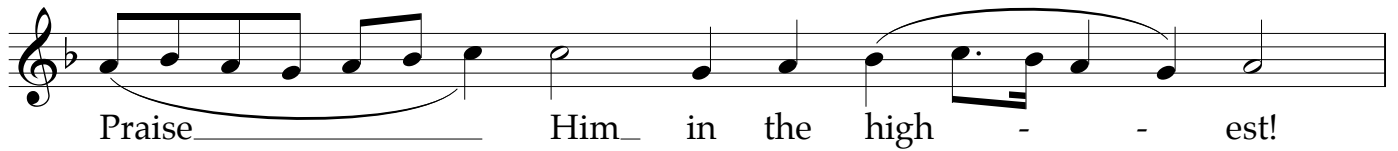
VERSES OF PRAISE

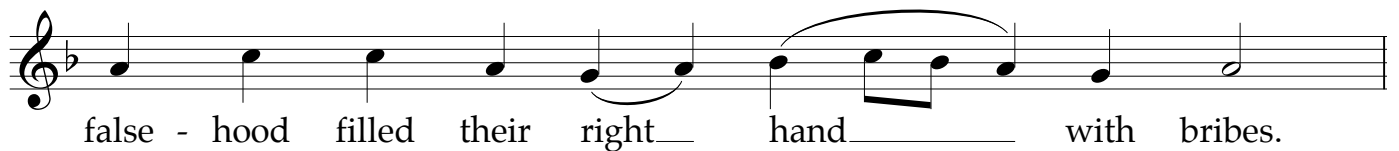
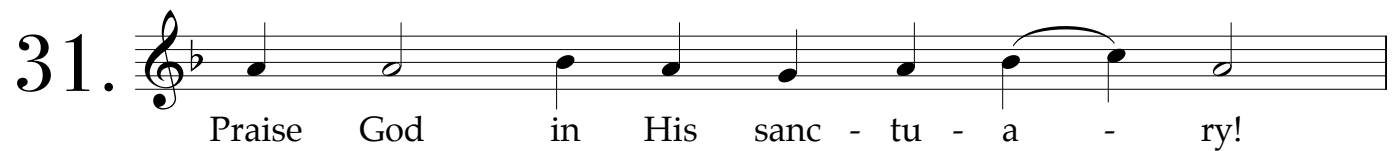
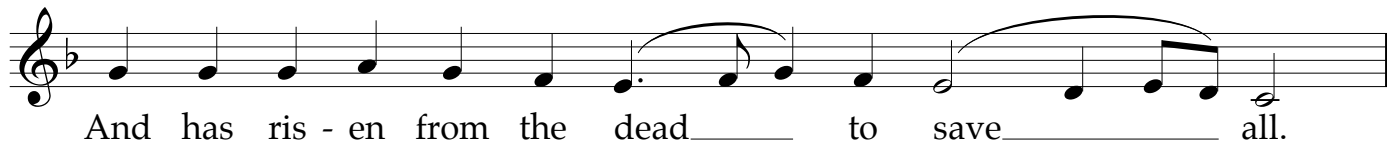
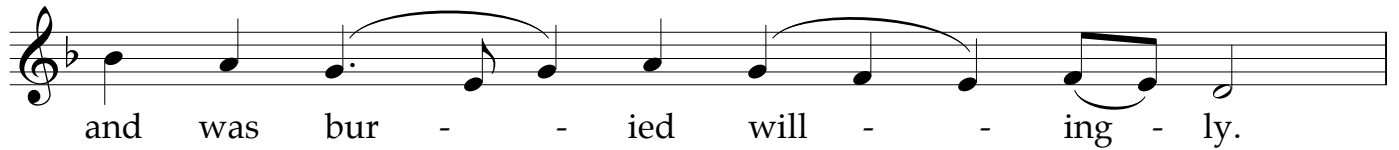
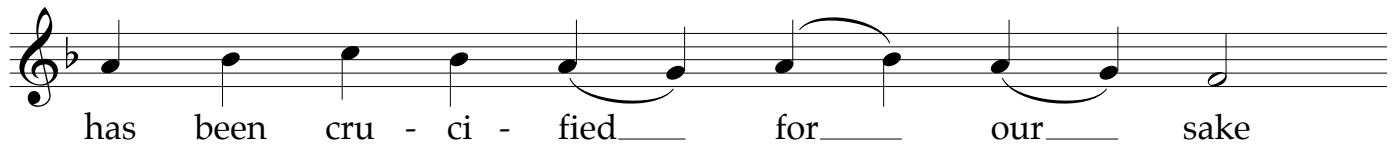
**28.**



Let eve - ry breath praise  
the Lord!  
Praise the Lord from heav - - en!







32.  Praise Him for His pow - - ers! Praise Him

 ac - cord - ing to His ex - ceed - - ing great - ness.

 All the crea - tures were filled \_\_\_\_\_ will joy when they re - ceived

 the glad \_\_\_\_\_ ti - dings of Thy Res - ur - rec - - tion;

 for Ma - ry Mag - da - lene, com - ing to Thy \_\_\_\_\_ grave, \_\_\_\_\_

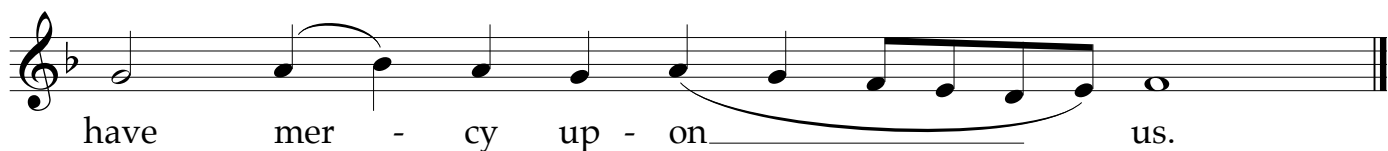
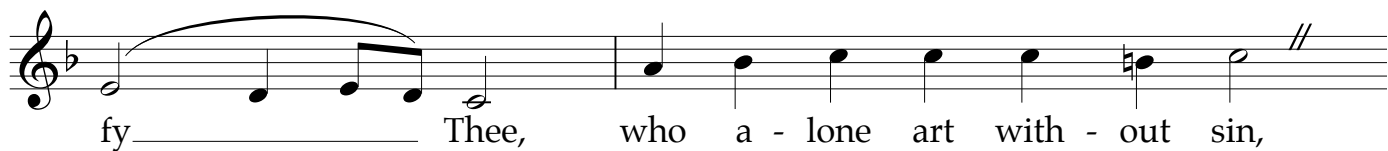
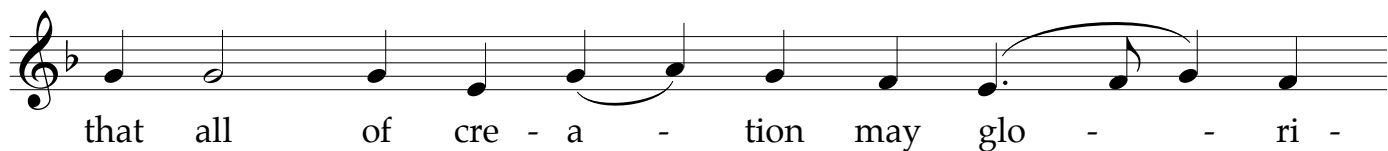
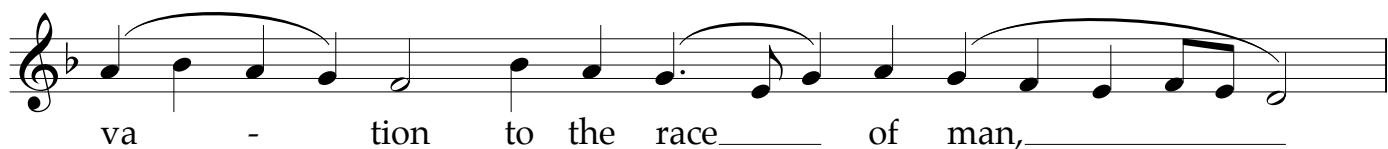
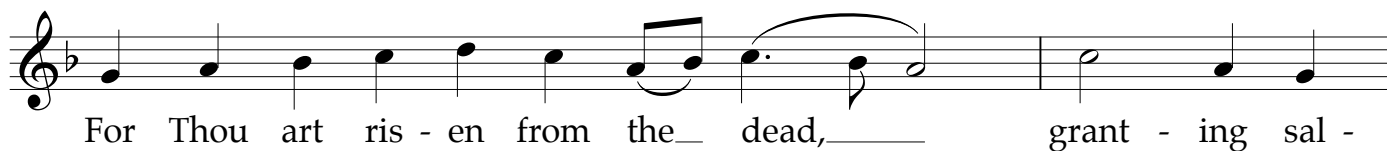
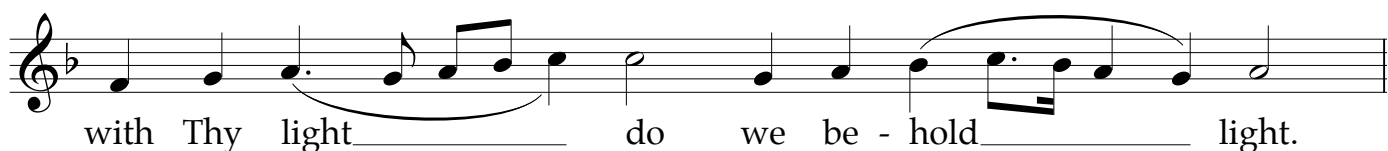
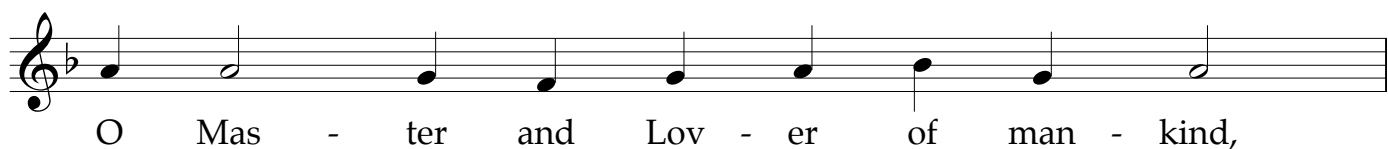
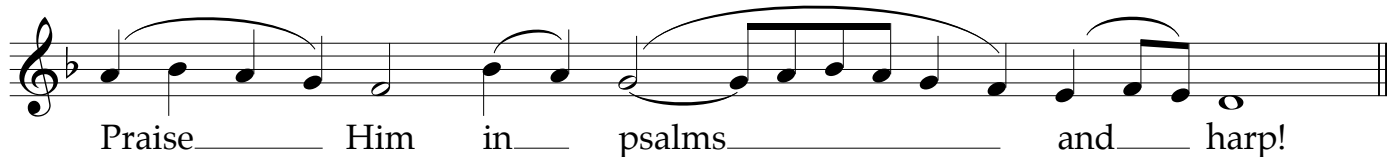
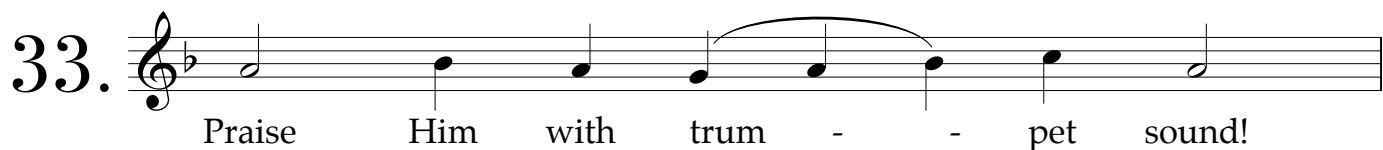
 met an an - gel in a brill - iant robe

 sit - ting on \_\_\_\_\_ the stone, \_\_\_\_\_

 who said, why seek - est thou the liv - ing a - mong the dead?

 He is not \_\_\_\_\_ here \_\_\_\_\_ but is ris - - en!

 As He said, He will go be - fore you in - to Ga - li - lee.



THEOTOKION

Glo-ry to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir - it,



now and ev - er and un - to a - ges of a - ges. A - men.



You are most bless - ed, O Vir - gin The - o - to - kos!



For through the One who was born of you,



hell has been cap - tured and A - dam re - called!



The curse has been an - nulled and Eve set free!



Death has been slain so we are giv - en life.



Where - fore, we cry a - loud ex -



tol - ing in song: Bless - ed is Christ our God,



whose good will it was, glo - ry to Thee!

THE GREAT DOXOLOGY

Glo - ry to Thee who hast shown\_ us the\_ light!\_



Glo - ry to God in the high - est,



and on earth\_ peace,\_ good\_ will to - wards\_ men.



We praise Thee, we bless\_ Thee, we wor - ship Thee, we glo - ri -



- fy\_ Thee, we thank Thee for Thy great\_ glo - ry!



O Lord, heav - en - ly King, God the Fa - ther Al - might - y!



O\_ Lord, the on - ly be - got - ten Son,



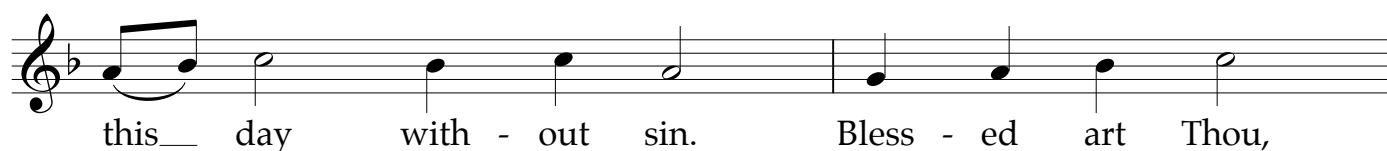
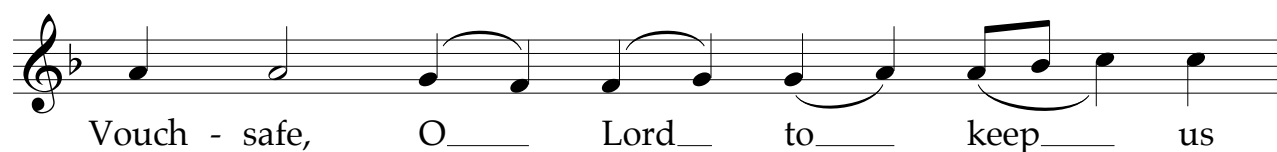
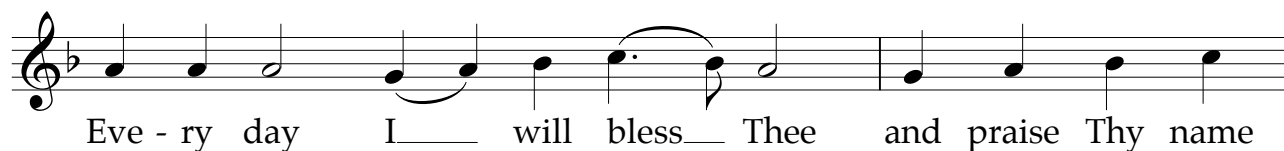
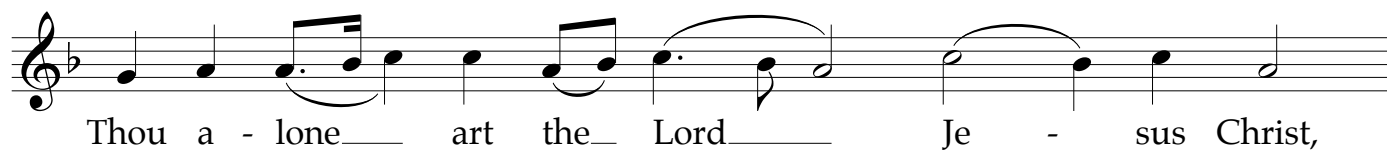
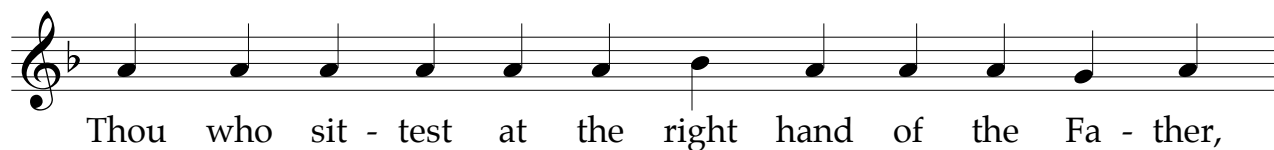
Je - sus Christ,\_ and the Ho - ly Spir - it!



O Lord God,\_ Lamb of God, Son of the\_ Fa - ther,



who tak - est a - way the sins of the world, have mer - cy on us.





And praised and glo - ri - fied be Thy name for - ev - er. A - men.

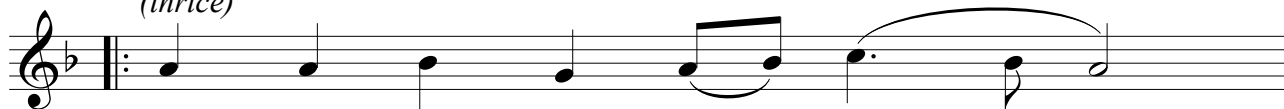


Let Thy mer - cy, O Lord, be up - on us



as we have set our hope on Thee!

*(thrice)*



Bless - ed art Thou, O Lord,



teach me Thy stat - - utes!



Lord, Thou hast been our re - fuge from gen - er - a - tion to



gen - er - a - tion. I said: Lord, have mer - cy on me,



and heal my soul, for I have sinned a - gainst Thee!



Lord, I have fled to Thee, teach me to do

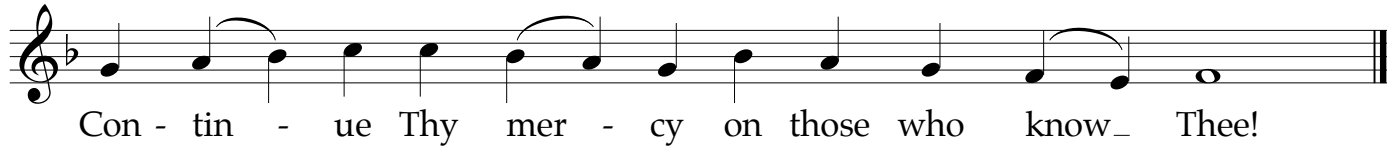
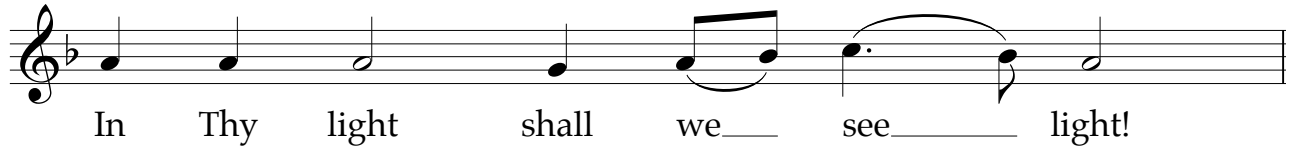


Thy will, for Thou art my God!

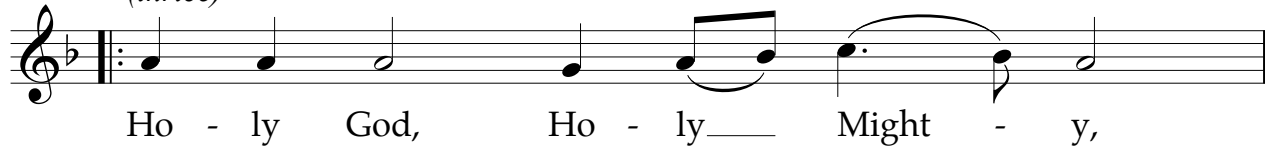


For with Thee is the foun - tain of Life.

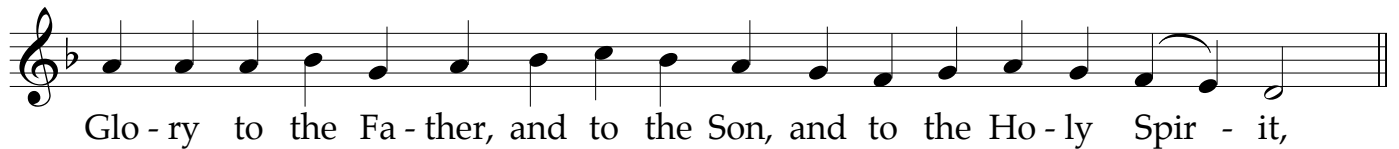
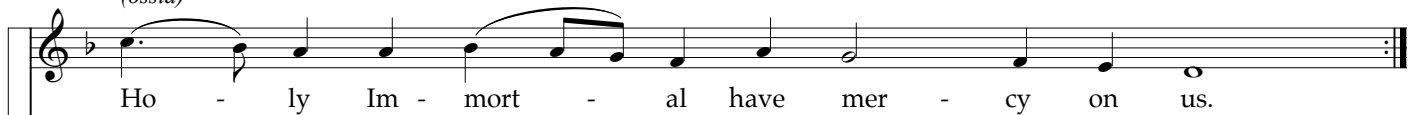




*(thrice)*



*(ossia)*



TROPARION OF THE RESURRECTION

36.  To - day sal - va - tion has come\_\_\_ to the world!

 Let us sing to\_\_\_ Him who rose from the dead,

 the auth - - - or\_\_\_ of our life!

 Hav - ing de - stroyed\_\_\_ death by\_\_\_ death.

 He has\_ giv - en us vic - to - ry and great\_ mer - cy.

LITURGY

Bless - ed are the mer - - ci - ful,



for they shall ob - tain mer - cy.



When our fore - fa - ther A - dam dis - o - beyed Thy com - mand - ment, O Christ,



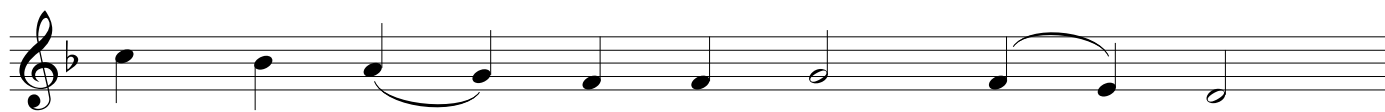
Thou didst ex - ile him from Par - - a - dise.



But when the thief did con - fess Thee



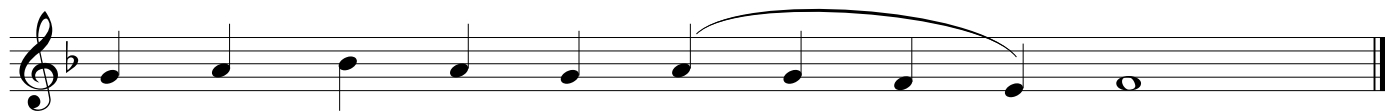
on the Cross, O Com - pass - ion - ate One,



Thou didst bring him to dwell there - in.



For he cried out: Re - mem - ber me,



O Sav - ior, in Thy king - - dom.



Bless - ed are the pure in heart,



for they shall see God.



O Life - giv - ing Lord, Thou didst con - demn us with the curse of death,



be - cause we sinned a - gainst Thee. But when Thou



didst suf - fer in Thy blame - less bod - y, O Mas - ter,



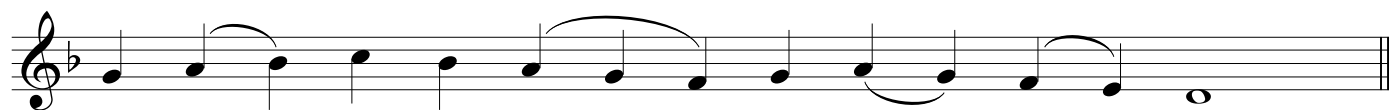
Thou didst bring to life the dead who cry out to Thee:



Re - mem - ber us al - so in Thy king - dom.



Bless - ed are the peace - mak - ers,



for they shall be called the sons of God.



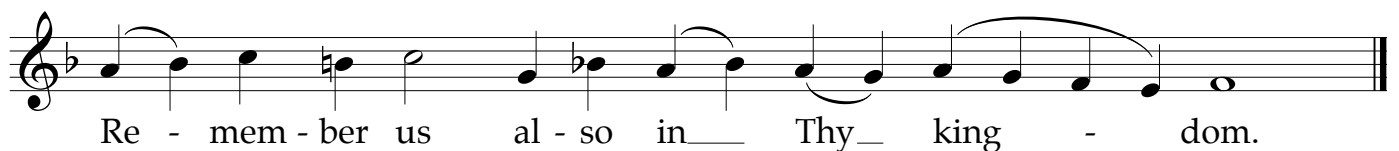
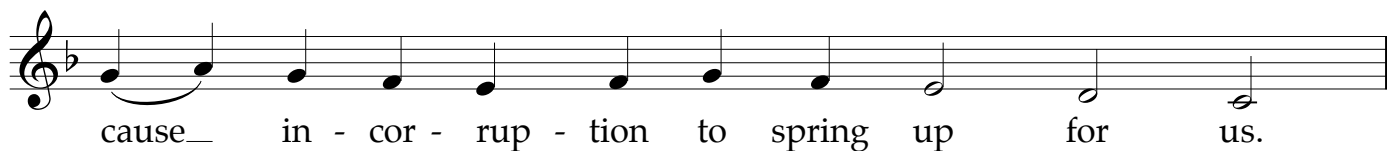
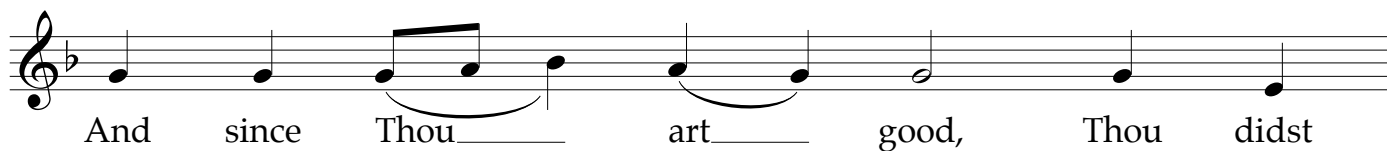
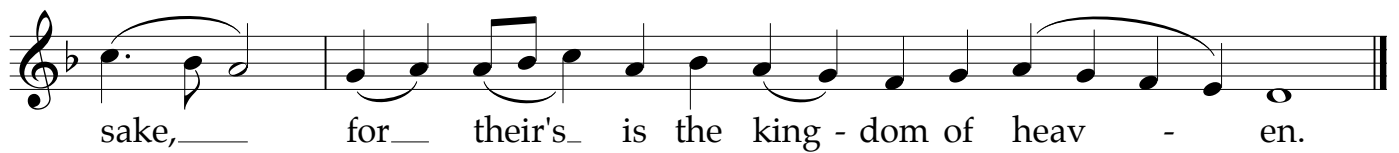
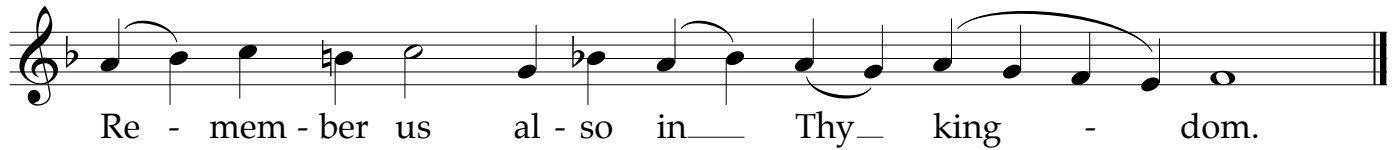
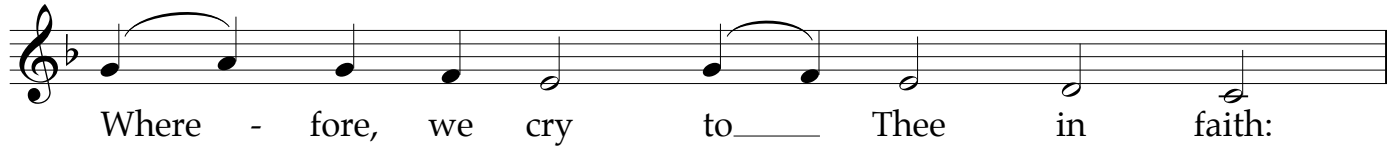
When Thou didst a - rise from the dead, O Lord our Sav - ior,



Thou didst raise us from suf - fer - ing by Thy Res - ur - rec - tion.



And didst a - bol - ish all the might of death.



KONTAKION

41. 

Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly

Spir - - it, now and ev - er

and un - to a - ges of a - ges. A - - men.

On this day Thou didst rise from the tomb, O Mer - ci - ful One,

lead - ing us from the gates of death.


On this day A - dam ex - alts and Eve re - joic - es;

with the proph - ets and the pat - ri - archs

they un - ceas - ing - ly praise the di - vine

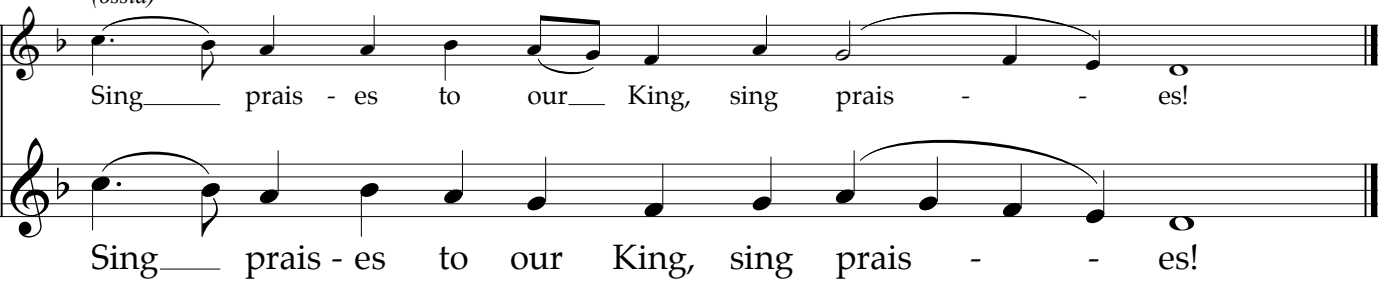
maj - es - ty of Thy Pow - - - er!

PROKEIMENON

42. 

Sing prais - es to our God, sing prais - es!

*(ossia)*




Sing prais - es to our King, sing prais - - es!

Sing prais - es to our King, sing prais - - es!

APPENDIX

Variants on "LORD I CALL" melody



Lord I call up - on Thee, hear me!

Lord I call up on Thee, hear me!



Hear me, O Lord!

Hear me, O Lord!



Lord I call up - on Thee, hear me!

Lord I call up - on Thee, hear me!